

# Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 27 janvier 2021

## 1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** Trace Hardness Buffer
- **Code du produit:** MTK-724-32
- **Utilisations recommandés et restrictions d'usage**
- **Utilisations recommandés:** Produits chimiques pour laboratoires
- **Restrictions d'usage:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**  
AquaPhoenix Scientific, Inc.  
860 Gitts Run Road  
Hanover, PA 17331 USA  
Tel +1 (717)632-1291  
Toll-Free: (866)632-1291  
info@aquaphoenixsci.com
- **Distributeur:**  
Dubois Chemicals Inc.  
3630 East Kemper Rd,  
Cincinnati, OH 45241  
(800) 438-2647
- **Numéro d'appel d'urgence:**  
ChemTel Inc.  
(800)255-3924 (North America)  
+1 (813)248-0585 (International)


## 2 Identification des dangers

- **Classification de la substance ou du mélange**  
Le produit n'est pas classifié selon le Système Général Harmonisé (GHS).
- **Éléments d'étiquetage**
- **Éléments d'étiquetage SGH**  
Le produit est classifié et étiqueté selon le Système Général Harmonisé (GHS).
- **Pictogrammes de danger** Aucun.
- **Mention d'avertissement** Aucun.
- **Mentions de danger** Aucun.
- **Conseils de prudence** Aucun.
- **Autres dangers** Il n'y a pas d'autres dangers identifiés qui sont ne pas classifiés.

## 3 Composition/informations sur les composants

- **Caractérisation chimique:** Mélanges

- **Composants:**

|           |  |        |
|-----------|--|--------|
| 7732-18-5 | eau  | 96.75% |
| 102-71-6  | triéthanolamine  | 2.90%  |
| 87-69-4   | acide (+)-tartrique  | 0.10%  |
|           |  Eye Dam. 1, H318 |        |

(suite page 2)

# Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 27 janvier 2021

**Nom du produit: Trace Hardness Buffer**

|            |  | (suite de la page 1) |
|------------|--|----------------------|
| 14402-88-1 | Disodium [[N,N'-ethylenebis[N-(carboxymethyl)glycinato]](4-)-N,N',O,O',ON,ON']<br>magnésate(2-)        | 0.15%                |
|            | <ul style="list-style-type: none"> <li>⚠ Skin Irrit. 2, H315</li> <li>⚠ Eye Irrit. 2B, H320</li> </ul> |                      |
| 77-92-9    | acide citrique   | 0.10%                |
|            | <ul style="list-style-type: none"> <li>⚠ Eye Irrit. 2A, H319; STOT SE 3, H335</li> </ul>               |                      |

· **Indications complémentaires:**

Pour les ingrédients listés, les pourcentages exacts sont considérés confidentiels et sont non divulgués  
Pour le libellé des Mentions de dangers citées, se référer au rubrique 16.

## 4 Premiers secours

· **Description des premiers secours**

· **Remarques générales:** Aucune mesure particulière n'est requise.

· **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.

· **Après contact avec la peau:**

Laver immédiatement à l'eau.

En cas d'irritation cutanée, consulter un médecin.

· **Après contact avec les yeux:**

Enlever les lentilles de contact si porté.

Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières et consulter un médecin.

· **Après ingestion:** Ne pas faire vomir, demander d'urgence une assistance médicale.

· **Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

Troubles gastro intestinaux en cas d'ingestion.

Nausées

Provoque une légère irritation cutanée.

· **Risques** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

## 5 Mesures de lutte contre l'incendie

· **Moyens d'extinction**

· **Moyens d'extinction:** Adapter les mesures d'extinction d'incendie à l'environnement.

· **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:**

Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

Le chauffage peut produire des fumées toxiques et corrosives.

· **Conseils aux pompiers**

· **Équipement spécial de sécurité:**

Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.

Porter un vêtement de protection totale.

## 6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

· **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

(suite page 3)

# Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 27 janvier 2021

**Nom du produit: Trace Hardness Buffer**

(suite de la page 2)

Veiller à une aération suffisante.

Tenir éloigné des sources d'inflammation.

Porter un vêtement personnel de protection.

· **Précautions pour la protection de l'environnement:**

Ne pas rejeter à l'égout, ni dans le milieu naturel.

· **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**

Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).

Éliminer la matière collectée conformément au règlement.

· **Référence à d'autres rubriques**

Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le rubrique 7.

Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le rubrique 8.

Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le rubrique 13.

## 7 Manipulation et stockage

· **Manipulation:**

· **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**

Éviter de verser ou de pulvériser dans des locaux fermés.

N'employer que dans des secteurs bien aérés.

Éviter de respirer les brouillards/vapeurs/aérosols.

· **Préventions des incendies et des explosions:** Tenir à l'abri des sources d'inflammation.

· **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**

· **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**

Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.

· **Indications concernant le stockage commun:**

Ne pas stocker avec les aliments.

Ne pas conserver avec les agents d'oxydation.

· **Autres indications sur les conditions de stockage:**

Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.

Tenir les emballages hermétiquement fermés.

· **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

## 8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

· **Paramètres de contrôle**

· **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

Le constituant suivant est le seul constituant du produit pour lequel une limite d'exposition PEL, TLV ou autre est recommandée.

**102-71-6 triéthanolamine**

|                |  |
|----------------|--|
| EL (Canada)    | Valeur à long terme: 5 mg/m <sup>3</sup>             |
| EV (Canada)    | Valeur à long terme: 3.1 mg/m <sup>3</sup> , 0.5 ppm |
| TLV (U.S.A.)   | Valeur à long terme: 5 mg/m <sup>3</sup>             |
| LMPE (Mexique) | Valeur à long terme: 5 mg/m <sup>3</sup>             |

· **Contrôles de l'exposition**

· **Mesures générales de protection et d'hygiène:**

(suite page 4)

# Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 27 janvier 2021

**Nom du produit: Trace Hardness Buffer**

(suite de la page 3)

- Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.  
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.
- **Mesures d'ingénierie spécifiques:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
  - **Protection respiratoire:** Non requise en conditions normales d'utilisation.
  - **Protection des mains:**



Gants de protection

- **Matériau des gants**

Caoutchouc nitrile  
Gants en néoprène  
Butylcaoutchouc

- **Protection des yeux:**



Lunettes de protection

- Suivez les directives nationales pertinentes concernant l'utilisation de lunettes de protection.
- **Protection du corps:** Vêtements de travail protecteurs
  - **Limitation et contrôle de l'exposition environnementale** Aucune exigence particulière.
  - **Mesures de gestion des risques** Aucune exigence particulière.

## 9 Propriétés physiques et chimiques

### · Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

- **Aspect:**

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| · <b>Forme:</b>          | Liquide        |
| · <b>Couleur:</b>        | Incolore       |
| · <b>Odeur:</b>          | Non déterminé. |
| · <b>Seuil olfactif:</b> | Non déterminé. |

|   |                         |
|---|-------------------------|
| · <b>valeur du pH:</b>  | Non déterminé.          |
| · <b>Point de fusion/point de congélation:</b>                  | Non déterminé.          |
| · <b>Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:</b> | 105-110 °C (221-166 °F) |

|                         |                                   |
|-------------------------|-----------------------------------|
| · <b>Point d'éclair</b> | Le produit n'est pas inflammable. |
|-------------------------|-----------------------------------|

|  |                 |
|--|-----------------|
| · <b>Inflammabilité (solide, gaz):</b> | Non applicable. |
|--|-----------------|

|                                      |                |
|--------------------------------------|----------------|
| · <b>Température d'inflammation:</b> | Non déterminé. |
|--------------------------------------|----------------|

|  |                |
|--|----------------|
| · <b>Température de décomposition:</b> | Non déterminé. |
|--|----------------|

|                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| · <b>Propriétés explosives:</b> | Le produit n'est pas explosif. |
|---------------------------------|--------------------------------|

- **Limites d'explosion:**

|                      |                |
|----------------------|----------------|
| · <b>Inférieure:</b> | Non déterminé. |
| · <b>Supérieure:</b> | Non déterminé. |

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| · <b>Propriétés comburantes</b> | Non déterminé. |
|---------------------------------|----------------|

|  |                     |
|--|---------------------|
| · <b>Pression de vapeur à 20 °C (68 °F):</b> | 23 hPa (17.3 mm Hg) |
|--|---------------------|

(suite page 5)

# Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 27 janvier 2021

**Nom du produit: Trace Hardness Buffer**

(suite de la page 4)

|  |  |
|--|--|
| · <b>Densité:</b>                                |  |
| Densité relative                                 | Non déterminé.                                     |
| Densité de vapeur:                               | Non déterminé.                                     |
| Taux d'évaporation:                              | Non déterminé.                                     |
| · <b>Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:</b> | Soluble  |
| · <b>Coefficient de partage: n-octanol/eau:</b>  | Non déterminé.                                     |
| · <b>Viscosité:</b>                              |  |
| Dynamique:                                       | Non déterminé.                                     |
| Cinématique:                                     | Non déterminé.                                     |
| · <b>Autres informations</b>                     | Pas d'autres informations importantes disponibles. |

## 10 Stabilité et réactivité

- **Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Stabilité chimique** Ce produit est stable dans des conditions normales.
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:**  
Pas de décomposition en cas de stockage et de manipulation conformes.
- **Possibilité de réactions dangereuses** Corrode les métaux.
- **Conditions à éviter**  
Une chaleur excessive.  
Éviter le contact avec des agents d'oxydation.
- **Matières incompatibles:** Oxydants, bases fortes, des acides forts
- **Produits de décomposition dangereux:**  
Monoxyde de carbone et dioxyde de carbone  
Seulement en cas d'incendie:

## 11 Informations toxicologiques

- **Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë**
- **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:** Aucun.
- **Effet primaire d'irritation:**
- **Corrosion cutanée/irritation cutanée**  
Peut causer une légère irritation de la peau, particulièrement en cas de contact prolongé.
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Catégories cancérigènes**
- **IARC (Centre international de recherche sur le Cancer)**  
Aucun des composants n'est listé.
- **NTP (Programme National de Toxicologie)**

(suite page 6)

# Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 27 janvier 2021

**Nom du produit: Trace Hardness Buffer**

(suite de la page 5)

Aucun des composants n'est listé.

· **OSHA-Ca (l'Occupational Safety & Health Administration)**

Aucun des composants n'est listé.

· **Voies d'exposition probables**

Ingestion

Inhalation.

Contact oculaire.

Contact cutané.

· **Effets aigus (toxicité aiguë, irritation et corrosivité)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Toxicité par administration répétée** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Mutagénicité sur les cellules germinales**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

· **Cancérogénicité** Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

· **Toxicité pour la reproduction**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

· **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

· **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

· **Danger par aspiration**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

## 12 Informations écologiques

· **Toxicité**

· **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Autres indications écologiques:**

· **Indications générales:** En général non polluant

· **Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

## 13 Considérations relatives à l'élimination

· **Méthodes de traitement des déchets**

· **Recommandation:**

De petites quantités peuvent être mises en décharge avec les ordures ménagères.

Les utilisateurs de ce matériel ont la responsabilité d'éliminer tout produit non-utilisé, ses résidus et ses contenueurs en conformité avec toutes les lois et réglementations locales, provinciales et fédérales pertinentes en matière de traitement, de stockage et d'élimination des déchets dangereux et non dangereux.

· **Emballages non nettoyés:**

· **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

(suite page 7)

## Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 27 janvier 2021

Nom du produit: Trace Hardness Buffer

(suite de la page 6)

### 14 Informations relatives au transport

- **Numéro ONU**
- DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA néant
- **Désignation officielle de transport de l'ONU**
- DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA néant
- **Classe(s) de danger pour le transport**
- DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA
- Classe néant
- **Groupe d'emballage**
- DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA néant
- **Dangers pour l'environnement:** Non applicable.
- **Précautions particulières à prendre par l'utilisateur** Non applicable.
- **Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC** Non applicable.

### 15 Informations relatives à la réglementation

- **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
- États-Unis
- SARA
- **SARA 302 Substance Très Dangereuse**
- Aucun des composants n'est listé.
- **Section 313 (Annonces chimiques toxiques spécifiques):**
- Aucun des composants n'est listé.
- **Liste TSCA:**
- Tous les ingrédients sont énumérés ou exemptés.
- **Proposition 65, l'état de Californie**
- **Substances connues pour causer le cancer:**
- Aucun des composants n'est listé.
- **Substances connues pour causer une toxicité sur les organes reproducteurs féminins:**
- Aucun des composants n'est listé.
- **Substances connues pour causer une toxicité sur les organes reproducteurs masculins:**
- Aucun des composants n'est listé.
- **Substances connues pour causer une toxicité sur le développement:**
- Aucun des composants n'est listé.
- **EPA (Agence de protection de l'environnement)**

(suite page 8)

# Fiches de Données de Sécurité

Selon les règlements OSHA HCS (29CFR 1910.1200) et SIMDUT 2015

Révision: 27 janvier 2021

**Nom du produit: Trace Hardness Buffer**

(suite de la page 7)

Aucun des composants n'est listé.

· **IARC (Centre international de recherche sur le Cancer)**

Aucun des composants n'est listé.

· **Liste intérieure des substances (DSL) du Canada**

Aucun des composants n'est listé.

## 16 Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

· **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: Code maritime international des marchandises dangereuses.

DOT: Département américain de transport

IATA: l'Association du transport aérien international

CAS: Chemical Abstracts Service, une division de l'American Chemical Society

LD50: Dose létale médiane

LC50: Concentration létale médiane

OSHA: Administration de la santé et de la sécurité occupationnelle / Occupational Safety & Health Administration (États-Unis)

Skin Irrit. 2: Corrosion cutanée/irritation cutanée – Catégorie 2

Eye Dam. 1: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 1

Eye Irrit. 2A: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 2A

Eye Irrit. 2B: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 2B

STOT SE 3: Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique) – Catégorie 3

· **Sources**

Site Web, European Chemicals Agency (<http://echa.europa.eu/>)

Site Web, US EPA Substance Registry Services (services d'EPA pour les registrations des substances)

(<http://ofmpub.epa.gov/sor internet/registry/substreg/home/overview/home.do>)

Site Web, Chemical Abstracts Registry, American Chemical Society (Registre des abstracts chimiques,

Société chimique d'Amérique)

(<https://www.cas.org>)

Patty's Industrial Hygiene, 6th ed., Rose, Vernon, ed. ISBN: 978-0-470-07488-6

Casarett and Doull's Toxicology: The Basic Science of Poisons, 8th Ed., Klaasen, Curtis D., ed., ISBN: 978-0-07-176923-5.

Informations, y inclure les FDS, des fabricants spécifiques